

2027外国につながる子どもと保護者のための



子どもと いっしょにきてね!

プレスクール

さんかひ むりよう
参加費無料

これから日本の小学校に入学する 子どもと保護者のみなさんへ

にゅうがくしき
入学式までに
じゅんぴ
準備するものは?



にほん しょうがっこう
日本の小学校って
どんなところ?



しよるい
書類がわからない
にほんご しんぱい
日本語が心配...



いつ	どこ
1月23日(土) 10:00~11:30	かわさきく ほういく・こそだて そうごう しえんせんたあ 川崎区 保育・子育て総合支援センター Kawasaki Ward Childcare and Child-Rearing General Support Center
2月 6日(土) 13:30~15:00	さいわいく かわらちょうほういくえん 幸区 河原町保育園 Saiwai Ward Kawaracho Nursery School
2月 20日(土) 10:00~11:30	たかつしみんかん 高津市民館
2月 20日(土) 13:30~15:00	Takatsu Civic Hall
2月 27日(土) 10:00~12:00	かわさきしこくさいこうりゅうせんたあ 川崎市国際交流センター
2月 27日(土) 13:30~15:30	Kawasaki International Center げんていいべんと りさいくる がくようひん ちゅうこ らんどせる 【限定イベント】 リサイクル学用品(中古ランドセルなど)を ゆずります
3月 7日(日) 10:00~11:30	あさおしみんかん 麻生市民館 Asao Civic Hall



ホームページ



ホームページ



ホームページ



ホームページ



ホームページ

もうしこみはこちら



もうしこみは 10がつ1にち から、
さんかしたいプレスクールの
10にちまえまでです。



プレゼントもあるよ!

やさしいにほんご

にほんのしょうがっこうについて まなべます！
「こども と ほごしゃ のための『プレスクール』」

- ・ しょうがっこうの 1ねんかん
- ・ しょうがっこうの 1にち
- ・ しょうがっこうのべんきょう
- ・ しょうがっこうで つかうもの
- ・ しょうがっこうの ルール
- ・ わくわくプラザ(がっこうが おわったあと いくところ)

★こどもは しょうがくせいのたいけんをします
★しょうがっこうでもらったしよるいを もってきてください
★つうやくも あります
★むりょうです ¥0

中文(中国語)

了解日本の小学！
「为孩子和家长准备的『学前课程』」

- ・ 小学的一年
- ・ 小学的一天
- ・ 小学的学习
- ・ 小学里要用的物品
- ・ 小学的规章制度
- ・ Wakuwaku广场 (放学后的托管所)

★ 孩子们可以体验小学生的生活
★ 请带上学校发放的资料
★ 有翻译人员
★ 免费 (¥0)

English(英語)

Let's learn about Japanese elementary schools!
"Preschool for Children and Parents"

- ・ One Year of Elementary School
- ・ One Day of Elementary School
- ・ Elementary School Lessons
- ・ Materials for Elementary School
- ・ Elementary School Rules
- ・ Waku-waku Plaza (where to go after school)

★Children will have an elementary school experience
★Please bring the school documents you received from elementary school
★Interpreter is also available
★Free admission

Español(スペイン語)

¡Experimenta un día en la primaria japonesa!
(Para niños y tutores)

- ・ Año escolar
- ・ Un día típico
- ・ Asignaturas
- ・ Materiales escolares
- ・ Reglas
- ・ Wakuwaku Plaza (después de clases)

★ Los niños podrán vivir la experiencia escolar
★ Traigan los documentos recibidos
★ Habrá interpretación
★ ¡Totalmente gratuito! ¥0

Filipino(フィリピン語)

Maaari kang matuto tungkol sa elementary school sa Japan!
"Preschool" para sa mga estudyante at magulang.

- ・ Ang takbo ng isang taon sa elementarya.
- ・ Ano ang gagawin ng estudyante sa isang araw.
- ・ Pag-aaral sa elementary school.
- ・ Mga kailangan na gamit sa elementary school.
- ・ Mga patakaran sa elementary school.
- ・ Wakuwaku Plaza (Pagkatapos ng klase) .

★ Mararanasan ng bata ng pagiging isang estudyante ng elementary.
★ Dalhin ang mga dokumentong natanggap ninyo mula sa elementary school.
★ May interpreter
★ Libre !0.

Tiếng Việt (ベトナム語)

Hãy cùng tìm hiểu về trường Tiểu học của Nhật Bản!
『Pre-school』 dành cho trẻ và Phụ huynh

- ・ 1 năm học tại trường Tiểu học
- ・ 1 ngày tại trường Tiểu học
- ・ Nội dung học tại trường Tiểu học
- ・ Đồ dùng sử dụng tại trường Tiểu học
- ・ Nội quy của trường Tiểu học
- ・ Waku-waku Plaza (nơi sinh hoạt sau giờ học)

★ Trẻ sẽ trải nghiệm sinh hoạt của một học sinh Tiểu học
★ Vui lòng mang theo tài liệu nhận từ trường Tiểu học
★ Có người thông dịch
★ Miễn phí (0 yên)

नेपाली(ネパール語)

जापानको प्राथमिक विद्यालय (शोऊ -गाक्को) बारे सिर्को!
"बालबालिका र अभिभावकहरूका लागि प्री-स्कूल कार्यक्रम"

- ・ प्राथमिक विद्यालयको वार्षिक कार्यक्रम तालिका
- ・ विद्यालयको एक दिनको तालिका
- ・ पढाइ (विषयहरू र सिकाइ सामग्री)
- ・ प्रयोग गरिने सामग्री (पठन सामग्री, स्टेशनरी आदि)
- ・ विद्यालयका नियमहरू
- ・ वाकुवाकु प्लाजा (विद्यालयपछि जाने स्थान)

★ बालबालिकाले प्राथमिक विद्यालयको अनुभव गर्न सक्छन्।
★ विद्यालयबाट प्राप्त गरेका कागजातहरू ल्याउनुहोस्।
★ भाषा अनुवादक (दुभाषे) उपलब्ध छ।
★ सहभागी शुल्क : निःशुल्क

【主催】 公益財団法人 川崎市国際交流協会
E-mail : soudan39@kian.or.jp

川崎市教育委員会事務局教育政策室
人権・多文化共生教育担当
TEL 044-200-3758

おまちしています



くわしくはこちら

